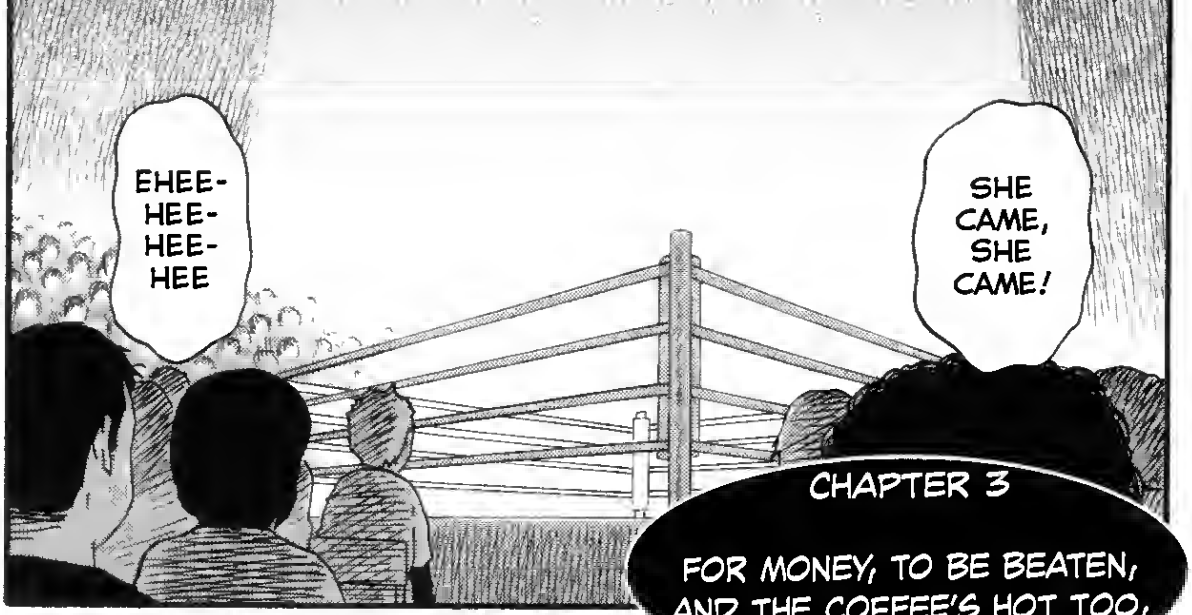
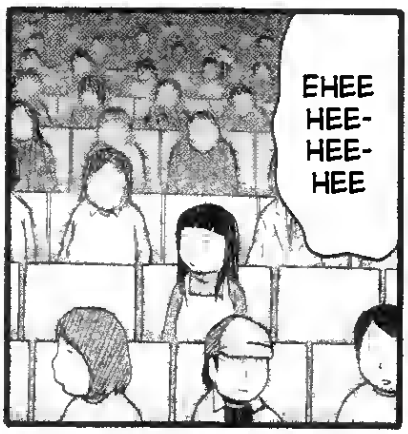
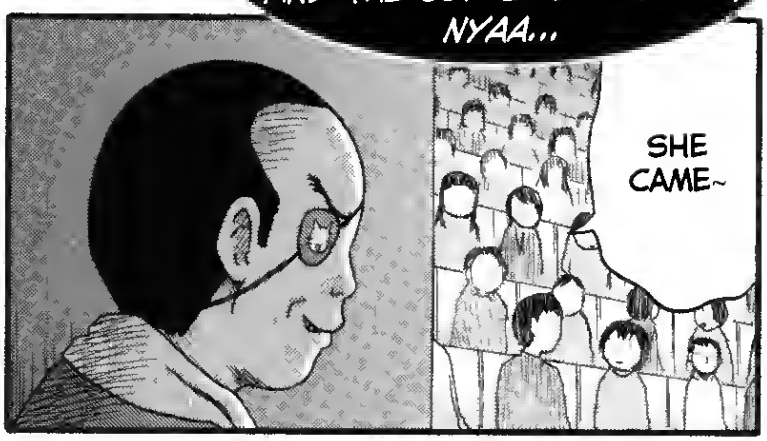
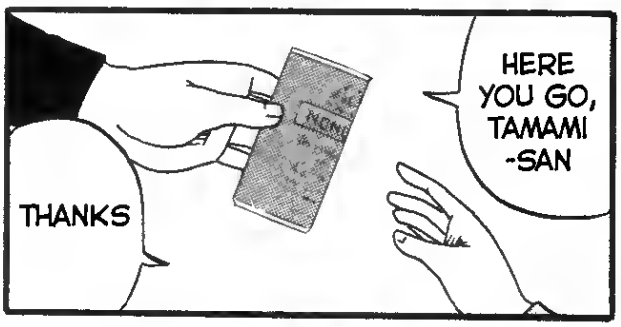


CHAPTER 3

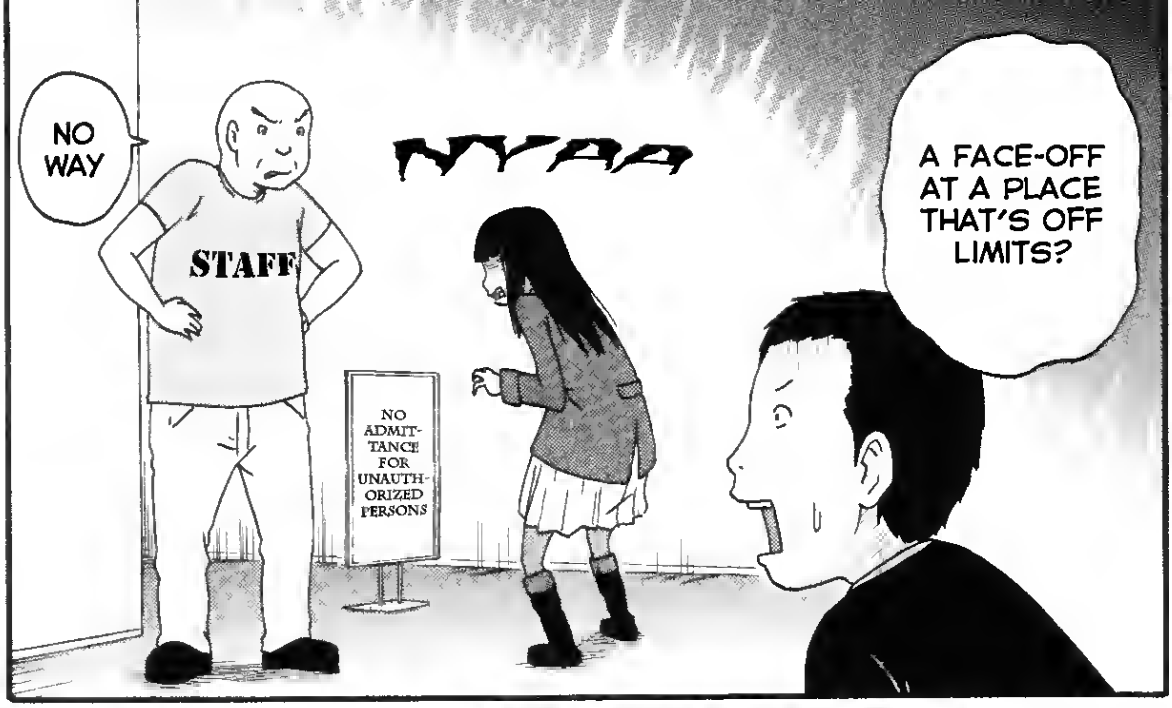
FOR MONEY, TO BE BEATEN, AND THE COFFEE'S HOT TOO, NYAA...







SCANLATION BY RPAPO

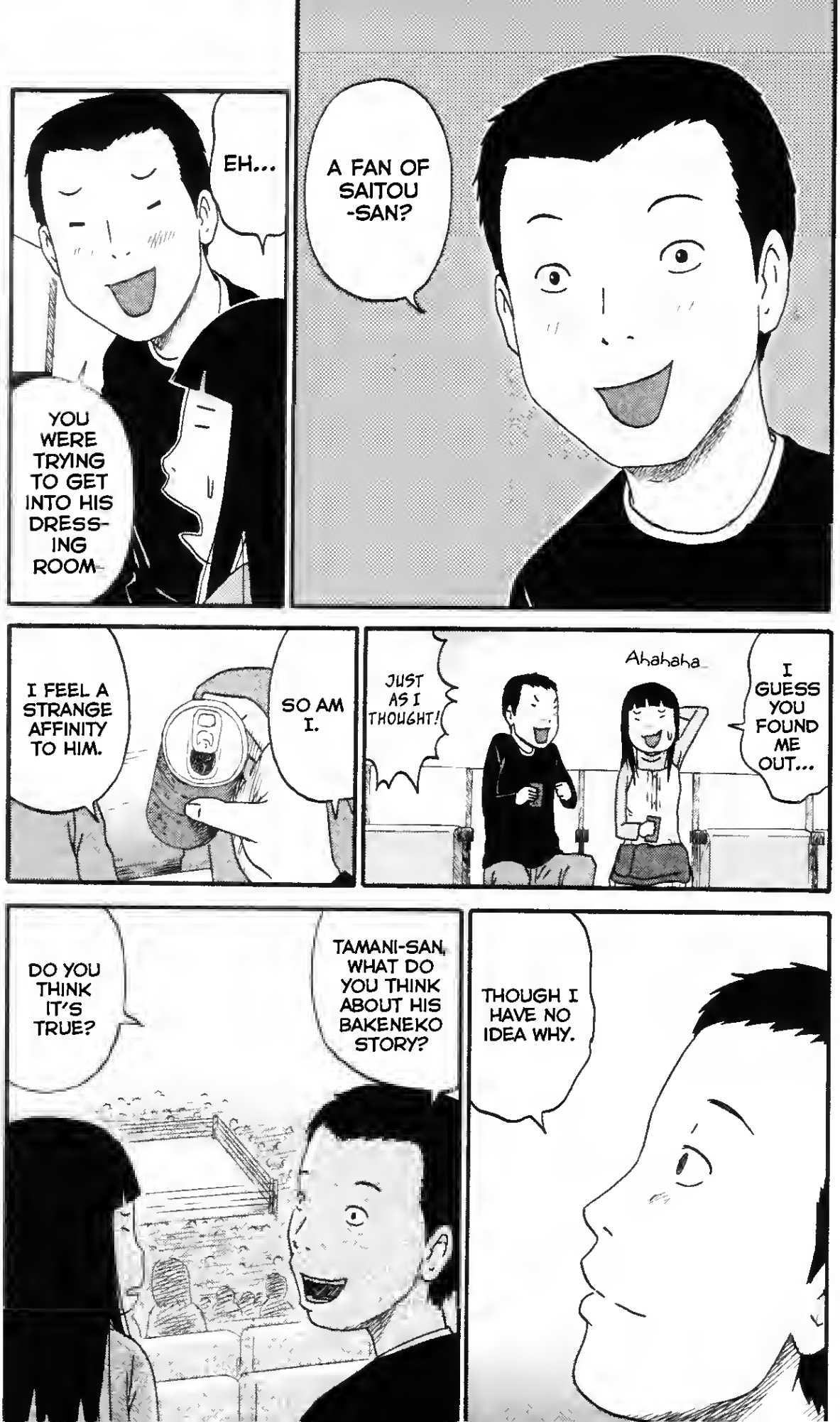

NO WAY
STAFF
NYAA
NO ADMIT-TANCE FOR UNAUTH-ORIZED PERSONS
A FACE-OFF AT A PLACE THAT'S OFF LIMITS?

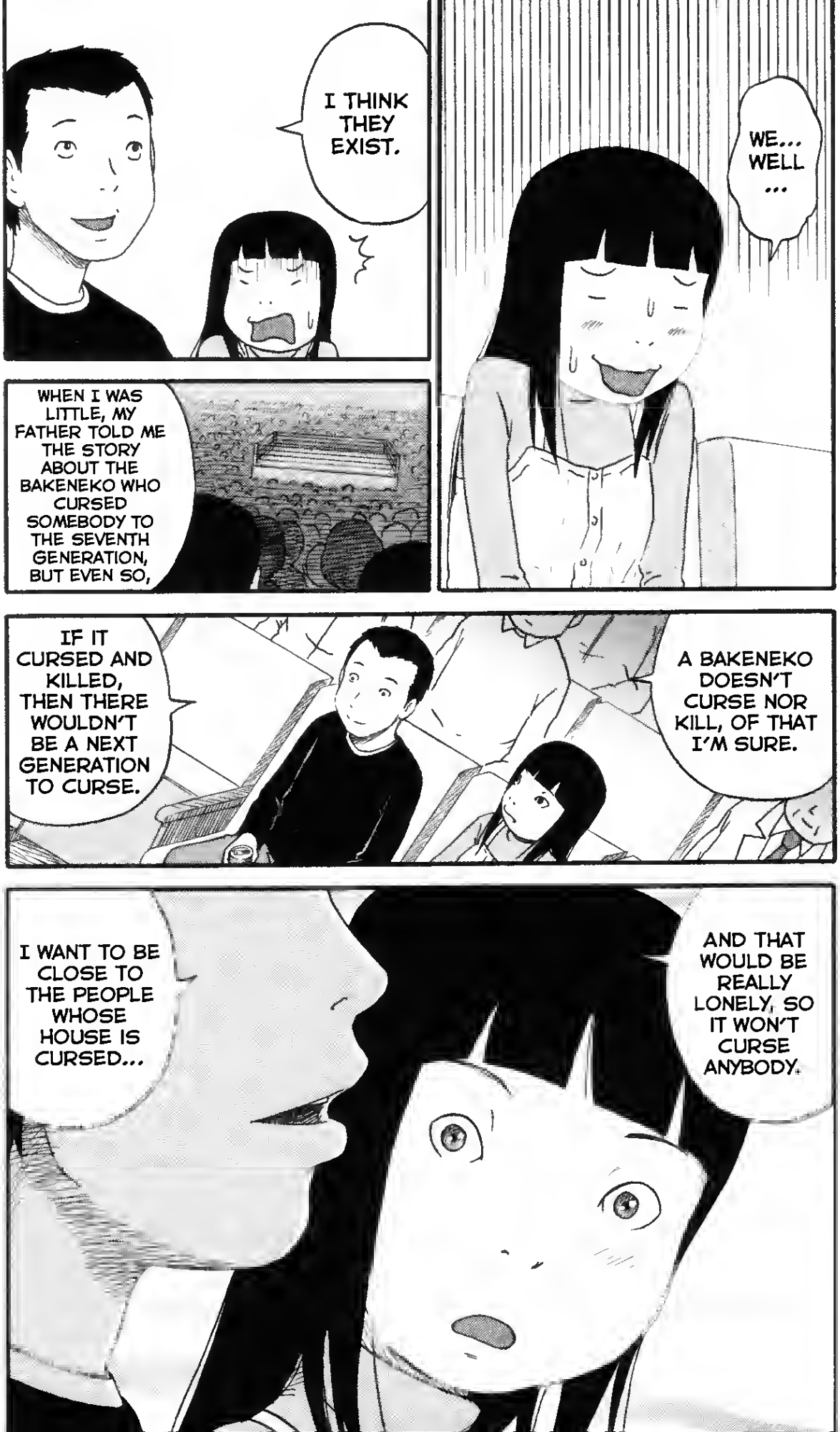
WHAT?
NYAA...

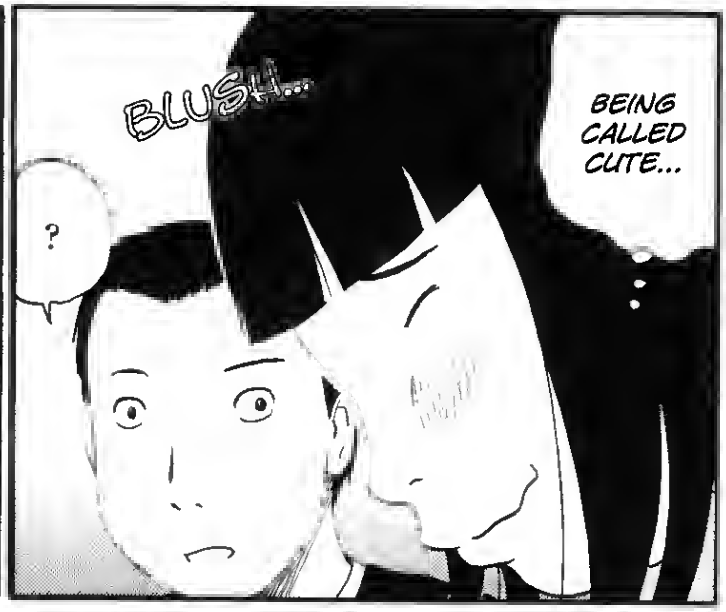
GRR...
I WANTED TO CURSE HIM RIGHT... NOW... NYAA...
GRR...
GRR...

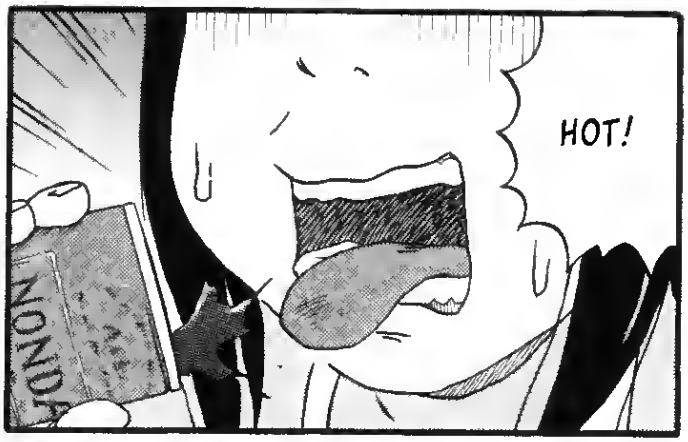
PERHAPS WHAT?
WHAT?
WHAT?

TAMAMI -SAN, ARE YOU, PERHAPS ...


EH...
YOU WERE TRYING TO GET INTO HIS DRESS-ING ROOM-
A FAN OF SAITOU -SAN?
I FEEL A STRANGE AFFINITY TO HIM.
SO AM I.
JUST AS I THOUGHT!
Ahahaha
I GUESS YOU FOUND ME OUT...
DO YOU THINK IT'S TRUE?
TAMANI-SAN, WHAT DO YOU THINK ABOUT HIS BAKENEKO STORY?
THOUGH I HAVE NO IDEA WHY.

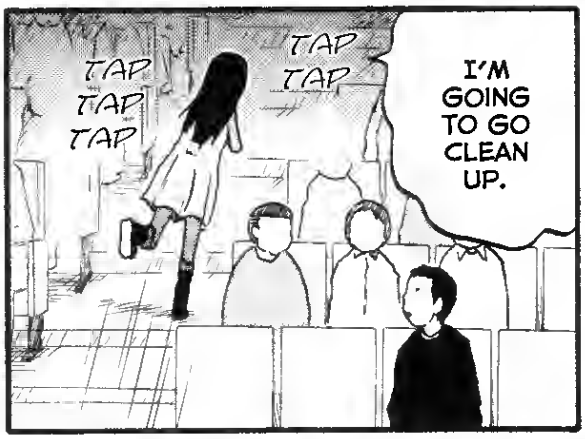

I THINK THEY EXIST.
WE... WELL ...
WHEN I WAS LITTLE, MY FATHER TOLD ME THE STORY ABOUT THE BAKENEKO WHO CURSED SOMEBODY TO THE SEVENTH GENERATION, BUT EVEN SO,
IF IT CURSED AND KILLED, THEN THERE WOULDN'T BE A NEXT GENERATION TO CURSE.
A BAKENEKO DOESN'T CURSE NOR KILL, OF THAT I'M SURE.
I WANT TO BE CLOSE TO THE PEOPLE WHOSE HOUSE IS CURSED...
AND THAT WOULD BE REALLY LONELY, SO IT WON'T CURSE ANYBODY.





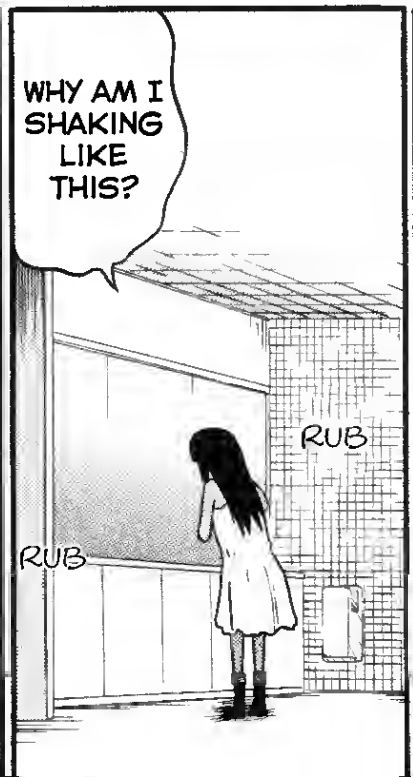
T/N: IN JAPANESE, TO HAVE A "CAT'S TONGUE" IS TO BE SENSITIVE TO HOT FOODS.

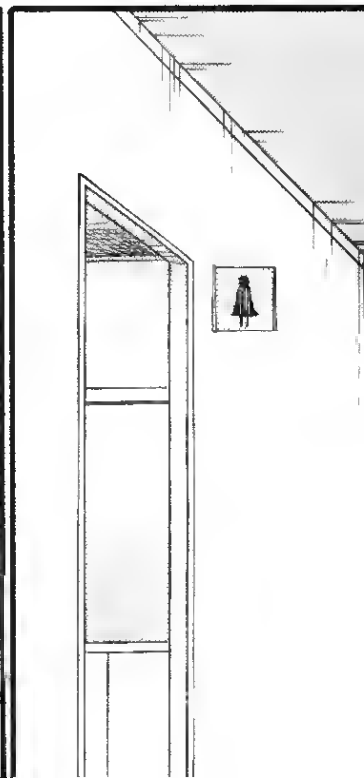
GLUB
GLUB
GLUB
ARE YOU, PERHAPS, A BAKENEKO?

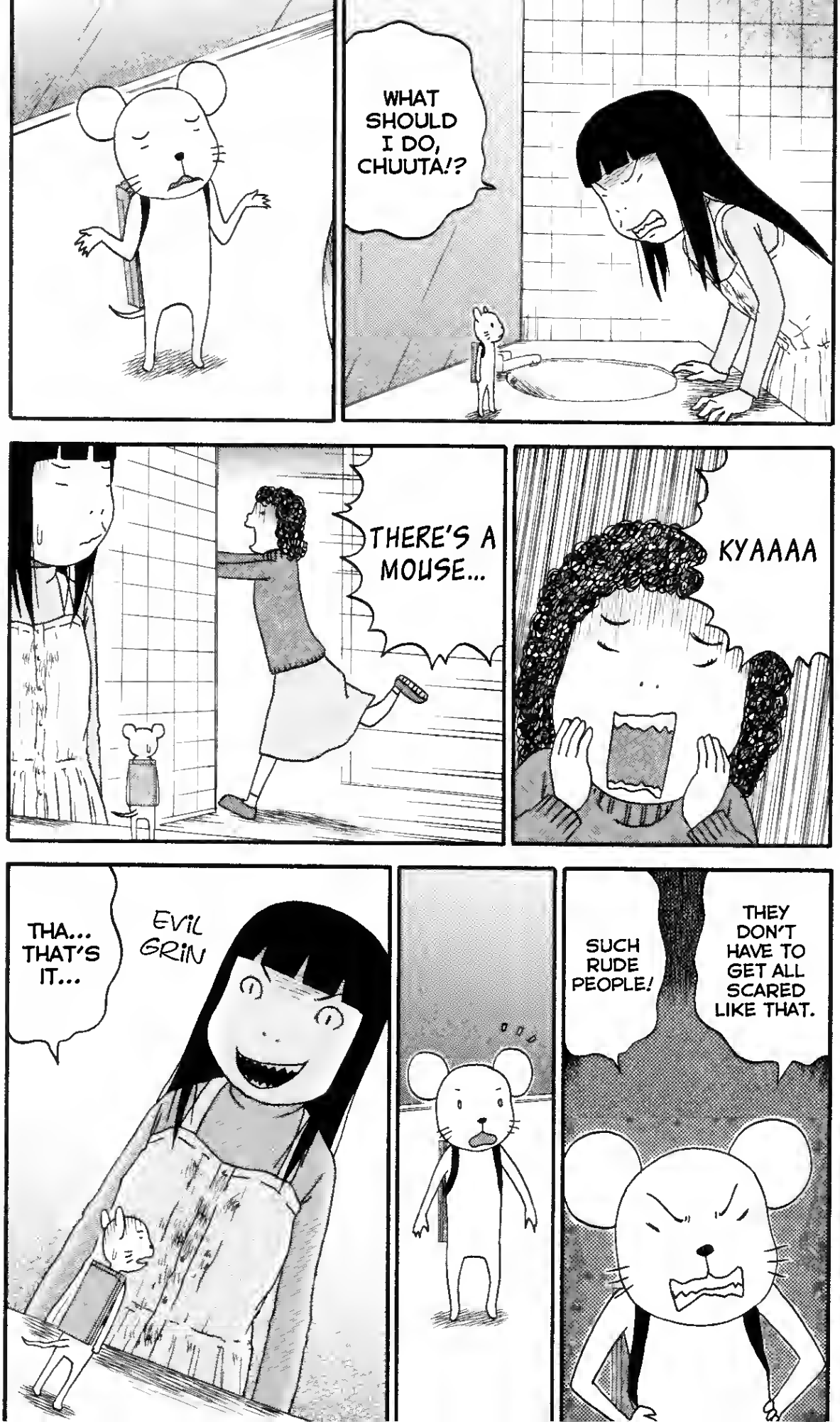

TAP
TAP
TAP
TAP
TAP
I'M GOING TO GO CLEAN UP.

ha ha ha ha
THERE'S JUST NO WAY~

I GOT ALL MAD AGAIN, NYAA
RUB
RUB
RUB


WHY AM I SHAKING LIKE THIS?
RUB
RUB




WHAT SHOULD I DO, CHUUTA!?
THERE'S A MOUSE...
KYAAAA
THA... THAT'S IT...
EVIL GRIN
SUCH RUDE PEOPLE!
THEY DON'T HAVE TO GET ALL SCARED LIKE THAT.

SHE CAME, HAJIME.
SHE CAME.
SHOO SHOO
Room A
THE BAKENEKO CAME? FATHER!
!?
I'LL BE LORD BAKENEKO~
SHE CAME HERE FOR US! THE MONEY!!
KILL THE MONSTER CAT
IT'S A FULL HOUSE ALREADY!
YOU'RE WRONG, SHE'S IN THE AUDIENCE!

FATHER, DIDN'T YOU WANT TO GET REVENGE ON THE BAKENEKO?
Haa...
KILL THE MONSTER CAT
Wearing a T-shirt like that
DID THE BAKENEKO GO ALL OUT TO GET BETTER?
IT'D BE NICE TO HAVE A LITTLE SOMETHING TO USE!
IT'S BECAUSE OF HER THAT EVERYTHING'S BEEN A DISASTER.
KILL THE MONSTER CAT
ARE YOU SAYING THAT MONEY IS BAD!?
KILL TH
MONSTE
SLAM
WHY DON'T YOU JUST LEAVE ME ALONE UNTIL THE FIGHT STARTS?
.....

A MOUSE, EH?
THUD
IT'S THAT WAY.
THUD
IT WENT OVER THERE.
THUD
WAIT~
CATCH THAT MOUSE!
IT'S THERE.
?
THUD
THUD
HOLD ON~
IT'S THERE!
NO ADMIT-TANCE FOR UNAUTH-ORIZED PERSONS

NYAAAA...
!!
SAITOU HAJIME
SEVENTH GENERATION DESCENDANT OF SHIOKAWA RYOUICHIRO
I'VE BEEN WAITING FOR YOU, BAKENEKO.
TURN
I HAVE COME TO CURSE YOU, NYAA...

SO THIS IS A 'BAKE-NEKO'...
IT'S A CUTE LITTLE THING.
TWITCH
TWITCH
Wait~
Wait, you bugger~
I'M CHARGING HER EXTRA FOR THIS~
PLAYING DECOY FOR HUMANS~
STAFF
STAFF
CRAP~